

In der deutschen philosophischen Fachsprache gilt der Ausdruck

Revised
S. Isidor MMI

sittlich
als Oberbegriff in der Bedeutung: „auf die Sittenlehre bezogen.“ — Sittenlehre = Anweisungen zum richtigen Verhalten. ☞ Grund=Satz aller Systeme der Sittenlehre ist die „Goldene Regel“: **Was du nicht willst, das andere dir tun, das tue auch ihnen nicht!**

ethisch

moralisch

sind die beiden Unterbegriffe zu **sittlich**, und zwar:

auf die Einsicht der *Vernunft* gründend

auf *Glaubenslehren* gründend

Geld ist Zwischentauschmittel und Recheneinheit: man zahlt und Geld, man drückt ökonomische Werte im Geld aus. Verliert das Geld diese Maßstabfunktion, so ist der regelmäßige Wirtschaftsablauf gestört, und es treten nicht vorherzusehende, unkontrollierbare gesellschaftliche Verwerfungen auf. Daher muß die Erhaltung des Geldwertes in jedem Falle das vorrangige Ziel der Wirtschaftspolitik sein. (1. Korinther 11, 6 + 7).

„Oh ihr Gläubigen: Spiel, Bilder und das Loswerfen sind vom Satan; ihrer muß man sich enthalten“ (Koran, 5. Sure, Vers 91).

Frauen sollen im Gottesdienst eine Kopfbedeckung tragen, Männer nie

Der Fachausdruck „Moral Suasion“ hat also mit „moralisch“ *nichts* zu tun und darf auch mit diesem Wort nicht in die deutsche Sprache übersetzt werden! – Die richtige Wiedergabe von „Moral Suasion“ ist *Verhaltensbeeinflussung*.

Moral (Oberbegriff)

Suasion (Oberbegriff)

beide Oberbegriffe schließen eine Reihe abgestufter Unterbegriffe ein:

well-intentioned, well-meant
freundschaftlich, gutgemeint

advice, remark, notice
Anmerkung, (leiser) Wink

underlining, emphasized
zur Beachtung empfohlen, wichtig

suggestion, recommendation
Rat, Empfehlung, Vorschlag

distinct, unmistakable
deutlich, klipp und klar ausgedrückt

invitation, proposal
Einladung, Aufforderung

accentuated, demonstrative
nachdrücklich, bestimmt

warning, premonition
Vorhaltung, Warnung, Ermahnung

categorical, explicit
eindringlich, unbedingt

monition, hortation
Beanstandung, Zurechtweisung

sharp, drastic, powerful
scharf, streng

censure, disapprobation
Tadel, Verweis, Rüge

Is death the last sleep? No, it is the last and final awakening!